

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

- Oggetto.** Le presenti condizioni generali hanno per oggetto le norme applicabili ai prodotti venduti ed ai servizi resi da Polonord Adeste SRL. Polonord Adeste SRL, d'ora innanzi denominata Polonord, è la società con sede legale in Via Bonazzi, 7 - 40013 Castel Maggiore (BO), nonché proprietaria del marchio ADESTE.
- Manleva.** Il cliente dichiara di essere il titolare dei diritti d'utilizzazione economica, alla luce della normativa nazionale ed internazionale vigente in materia di diritti di autori, editori, artisti, interpreti ed esecutori, diritti letterari, diritti connessi di case discografiche, di proprietà intellettuale (software) di fonogrammi, videogrammi o di audiovisivi e sequenze di immagini in movimento, e di ogni altro diritto, nessuno escluso, di persona, ente o Società necessari alla conclusione del presente contratto; con ciò, volendo in ogni caso manlevare e garantire Polonord in relazione ad ogni azione che dovesse essere esperita da terzi nei confronti della stessa in merito alla legittimità di fissazione, duplicazione e riproduzione su CD, CD-CARD o DVD delle opere che il cliente commissionerà a Polonord e/o comunque di altre lavorazioni regolate dalle presenti condizioni generali di vendita.
- Qualità del supporto.** Il supporto multimediale sarà realizzato in conformità alla qualità della registrazione contenuta nel supporto inviato a Polonord, alla qualità degli impianti fotolito per la stampa dei materiali tipografici e dell'etichetta ed alla qualità d'ogni altro materiale fornito dal cliente. Polonord non è in grado di verificare i contenuti delle fonti sonore e/o video che verranno consegnati per la riproduzione e di verificare le liberatorie riguardanti i diritti connessi. Polonord non riconoscerà la responsabilità per i difetti rilevati nella produzione imputabili ad errori del supporto originale contenente le registrazioni, degli impianti litografici e serigrafici o per la mancanza delle prove di stampa (cromaline).  
Per esigenze produttive, fermo restando la qualità e le tempistiche pattuite, è possibile che avvengano le seguenti inversioni produttive: al posto di CD-r/DVD-r masterizzati produzione di CD-rom/DVD5 rispettivamente, al posto di stampa digital off-set utilizzazione di stampa serigrafica, al posto di stampa digital per i booklet utilizzazione di stampa off-set. È escluso invece che avvengano le inversioni contrarie senza preventiva autorizzazione. Queste modifiche migliorative non comportano variazioni di prezzo né in aumento né in diminuzione.
- Tolleranze.** Le tolleranze di variabilità inerenti alle quantità di prodotto finito consegnato sono le seguenti:
  - da 500 a 1.999 pezzi 4%
  - da 2.000 a 4.999 pezzi 3%
  - oltre 4.999 pezzi 2 %
- Bollini S.I.A.E.** Il cliente dovrà fornire una quantità di bollini S.I.A.E. corrispondenti all'ordine di CD o CD-CARD o DVD incrementata del 2% per sopperire agli eventuali scarti.
- Materiale tipografico.** Qualora i materiali tipografici del CD o CD-CARD o DVD siano forniti dal cliente, il quantitativo inviato a Polonord dei materiali stessi dovrà corrispondere alla quantità di CD o CD-CARD o DVD ordinata, incrementata, per eventuali scarti di produzione, delle seguenti tolleranze:
  - per ordini inferiori a 5.000 pezzi pari al 10%
  - per ordini superiori a 5.000 pezzi pari al 3%
- Differenze numeriche tra ordine effettuato e materiale tipografico fornito.** Polonord provvederà a spedire ed a fatturare al cliente anche i CD o CD-CARD o DVD incompleti qualora la quantità dei materiali tipografici forniti dal cliente arrivati a Polonord sia inferiore alla quantità di cui al punto 6, fino ad una quantità massima evidenziata dalla licenza S.I.A.E. pervenuta.  
Polonord non sarà responsabile d'eventuali differenze relative ai materiali cartacei pervenuti, nei casi in cui le quantità segnalate nei D.d.T. degli stessi (teoriche) ed i prodotti finiti (reali) risultassero inferiori o comunque diverse dai precedenti.  
Le consegne a cura di Polonord s'intendono al piano stradale del luogo di destinazione.
- Imballaggi.** Il buono stato dell'imballaggio della merce deve essere verificato dal Cliente prima del ritiro.  
Eventuali reclami devono essere fatti immediatamente al corriere dal cliente, ponendo la dicitura "con riserva" sul documento consegnato al corriere, che avviserà tramite fax Polonord circa gli elementi del reclamo.
- Garanzie, reclami, resi.** La verifica della buona funzionalità del prodotto da parte del cliente deve essere fatta presso la sede dello stesso e prima d'ogni distribuzione successiva. Il cliente è tenuto a segnalare immediatamente eventuali difetti a Polonord. La distribuzione dei prodotti da parte del cliente deve intendersi quale avvenuta verifica dell'inesistenza di vizi e difetti, con conseguente esonero di responsabilità del fabbricante. In ogni caso trascorsi trenta giorni dal ricevimento della merce non si accettano reclami. L'indirizzo di spedizione, per eventuali resi, sarà: Polonord Adeste SRL - Via Bonazzi 7 - 40013 Castel Maggiore (BO). In ogni caso, tutti i resi dovranno essere preventivamente autorizzati per iscritto dalla Polonord. In caso di reclamo la Polonord provvederà ad accertare, presso il proprio stabilimento e con l'eventuale presenza del cliente la natura del difetto. Se il difetto sarà di responsabilità della Polonord la stessa s'impegna a sostituire gratuitamente i pezzi risultati difettosi. Il cliente non potrà far valere qualsiasi altra pretesa di risarcimento in qualsiasi modo collegata al prodotto difettoso.
- Conservazione dei supporti originali e delle pellicole per la stampa.** I supporti originali resteranno a disposizione del cliente presso Polonord, fino ad un periodo massimo di 18 mesi dalla data di fatturazione, allo scadere del quale non saranno più resi disponibili. Le pellicole per la stampa del materiale tipografico e della serigrafia saranno rese solo su richiesta del Cliente ed in porto assegnato, diversamente resteranno nell'archivio di Polonord per un periodo massimo di 6 mesi, allo scadere del quale saranno distrutte.
- Pagamenti e fatturazione.** I prezzi concordati si intendono franco magazzino Bologna, salvo diversamente pattuito. I pagamenti dovranno essere effettuati nei termini concordati. Sui ritardati pagamenti sarà addebitato un interesse di mora pari a 2.5 punti superiore al tasso di sconto vigente, oltre le spese sostenute per il loro incasso. Il cliente acconsente che le fatture possano essere emesse in formato elettronico e possano essere trasmesse per posta elettronica o messe a disposizione su un'area riservata di un sito web del venditore.
- Riserva di proprietà.** La vendita dei prodotti s'intende effettuata con riserva di proprietà a favore di Polonord sino all'effettivo intero pagamento dell'importo dovuto da parte del cliente e/o sino al buon fine d'eventuali titoli di credito rilasciati.
- Accettazione degli ordini.** Polonord si riserva la facoltà di accettare gli ordini al momento del ricevimento degli stessi.
- Dati anagrafici del cliente.** Il cliente dichiara sotto la propria responsabilità che tutti i dati comunicati tramite allegato 1 sono esatti e si riserva di comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione.
- Foro competente esclusivo.** Per ogni controversia viene eletto competente il Foro di Bologna.
- Disposizioni generali.** Le presenti condizioni sostituiscono tutte quelle, orali e/o scritte, eventualmente stabilite in precedenza tra le parti.

Data e Luogo \_\_\_\_\_ Timbro e Firma del Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

Dopo attenta rilettura delle condizioni generali di vendita della Polonord più sopra esposte e quale incondizionata accettazione delle condizioni previste nei punti dal numero 1 al numero 16 di seguito sottoscriviamo:

Data e Luogo \_\_\_\_\_ Timbro e Firma del Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

# ALLEGATO 1

Dati cliente: <u>sede legale</u>	Ragione sociale..... Partita IVA..... C.F. .... <b>(Da inserire obbligatoriamente anche in caso di coincidenza con P.IVA)</b> Via .....N°..... Cap ..... Città ..... Prov ..... Nome ..... Cognome ..... E-mail ..... E-mail (Uff. Amministrazione) ..... Sito internet ..... Tel ..... Fax ..... Attività azienda .....
Dati cliente: <u>sede operativa</u>	Ragione sociale ..... Partita IVA..... C. F..... Via .....N°..... Cap ..... Città ..... Prov .....
Spedizione merce (se diverso dalla sede operativa)	Ragione sociale..... Via .....N°..... Cap ..... Città ..... Prov .....
Banca d'appoggio	..... IBAN..... <b>(obbligatorio inserire il codice per esteso, 27 cifre)</b>

## ALLEGATO 2

### TUTELA DEI DATI PERSONALI

Il DLGS 30/06/2003, n. 196, denominato "Codice in materia di protezione dei dati personali", prevede un sistema di garanzie a tutela dei trattamenti che vengono effettuati sui dati personali. Di seguito si illustra come verranno utilizzati i dati raccolti durante le operazioni commerciali con la ns. Società "Polonord Adeste SRL".

### INFORMATIVA

I dati richiesti sono raccolti dalla società al fine di provvedere agli adempimenti previsti dalle norme civilistiche, fiscali, contabili durante i rapporti contrattuali intercorsi tra la medesima società e tutti i terzi che entrano in contatto con la stessa. I dati verranno raccolti, altresì, per le finalità commerciali aziendali e quindi al fine di poter portare a conoscenza dei terzi i servizi, i prodotti offerti dalla società sopra citata. I dati personali verranno utilizzati dal personale della società "Polonord Adeste SRL" unicamente a tale scopo, sia con l'utilizzo di strumenti tradizionali, sia con strumenti elettronici. I dati possono essere raccolti direttamente presso l'interessato (art. 13, c. 1), raccolti presso terzi (art. 13, c. 4), pervenuti da pubblici registri, elenchi, atti o documenti conoscibili da chiunque (art. 24, c. 1, lettera c), nei limiti e nei modi stabiliti dalle norme sulla loro conoscibilità. I dati in oggetto saranno trattati sotto il diretto controllo del "titolare del trattamento dei dati personali" della società "Polonord Adeste SRL", o di colui che venga nominato dallo stesso come "responsabile" del servizio.

### NATURA DEL CONFERIMENTO E CONSEGUENZE DEL RIFIUTO A RISPONDERE

Il conferimento dei dati è talora:

obbligatorio in base a legge, regolamento, normativa comunitaria;

condizionante la possibilità di adempiere efficacemente agli obblighi contrattuali assunti;

facoltativo ai fini di compimento di ricerche di mercato, invio materiale pubblicitario, svolgimento di attività promozionali.

### COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE

I dati di cui sopra potranno essere comunicati alle sole categorie di soggetti di seguito indicate: SIAE; ente poste o altre società di recapito della corrispondenza; banche ed istituti di credito; società di recupero crediti; studi legali; tipografie o altre imprese che provvedono alla stampa di giornali e/o riviste; imprese di assicurazione; società di manutenzione delle apparecchiature informatiche; enti pubblici ai fini di legge, regolamento e normativa comunitaria; ad associazioni, enti e organismi senza scopo di lucro per il perseguimento di scopi determinati e legittimi individuati dall'atto costitutivo e dallo statuto; persone giuridiche o altri organismi con scopo di lucro per il perseguimento delle finalità contenute nell'autorizzazione prevista per gli organismi di tipo associativo; società controllate o collegate con la società "Polonord Adeste SRL", in Italia o all'estero.

I dati non saranno diffusi. Potranno essere portati a conoscenza: degli organismi d'amministrazione, controllo, direzione; degli uffici di protocollo e la segreteria interni; degli incaricati del centro elaborazione dati e della manutenzione e/o riparazione; degli incaricati di rilevazioni; degli addetti alla contabilità, alla fatturazione, alla commercializzazione di beni/servizi e alle relazioni con il pubblico; dei lavoratori autonomi, a progetto, occasionali. Infine potranno essere comunicati per finalità statistiche (in forma anonima ed aggregata).

### DIRITTI DELL'INTERESSATO

A norma dell'art. 7 del Codice, oltre alle informazioni riportate in questa informativa, ha diritto:

di avere conferma, in modo intelligibile e gratuito, dell'esistenza o meno di Suoi dati presso di noi;

di ottenere aggiornamento, rettifiche o integrazione dei dati o loro blocco/cancellazione per violazione di legge o cessata necessità di conservazione; di opporsi al trattamento per motivi legittimi o al trattamento a fini di invio di materiale pubblicitario, vendita diretta, ricerche di mercato, comunicazioni commerciali. Il presente diritto potrà essere esercitato scrivendo al "Titolare del Trattamento dei Dati Personali" della società "Polonord Adeste SRL", Via Bonazzi 7, 40013 Castel Maggiore (BO).

### TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Titolare del trattamento è "Polonord Adeste SRL", corrente in Via Bonazzi 7, 40013 Castel Maggiore (BO), in persona del legale rappresentante pro Fabio Zalambani, ivi selettivamente domiciliato.

### CONSENSO

L'interessato trasmette i propri dati personali e preso atto delle finalità e delle modalità per le quali tali dati sono stati richiesti, di chi utilizzerà questi dati e dei propri diritti, esprime liberamente il proprio consenso all'utilizzo dei propri dati, consapevole che l'eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità per la società a garantire il corretto trattamento dei suoi dati in ambito dei rapporti commerciali, nonché in corrispondenza con gli obblighi previsti dalla normativa civile, contabile e fiscale.

Bologna, \_\_\_\_\_ Esprimo il mio consenso \_\_\_\_\_

**Spett.le Polonord Adeste SRL**  
**Via Bonazzi 7**  
**40013 – Castel Maggiore (BO)**

**OGGETTO: nostri ordini**

In riferimento a tutti gli ordini che siamo a trasmetterVi, dichiariamo quanto segue:

Siamo consapevoli dell'impossibilità da parte vostra di verificare i contenuti delle fonti sonore che Vi consegneremo per la riproduzione e di accertare anche le liberatorie riguardanti i diritti connessi.

Con la presente Vi garantiamo, assumendone ogni responsabilità, di essere titolari dei diritti di sfruttamento e di utilizzazione economica delle opere affidateVi.

Dichiariamo, inoltre, che sono stati o che saranno assolti i diritti di autori, editori, artisti, interpreti ed esecutori, diritti letterari, diritti connessi di case discografiche, di proprietà intellettuale (software), di fonogrammi, videogrammi o di audiovisivi e sequenza di immagini in movimento e di ogni altro diritto, nessuno escluso, di persona, Ente o Società previsto e sanzionato dalle leggi e dalle norme nazionali ed internazionali vigenti in materia.

Con la presente intendiamo sollevarVi da ogni e qualsiasi responsabilità, azione o ragione che dovesse derivarVi o essere esperita nei Vs confronti in relazione all'esecuzione degli ordini in oggetto.

Risponderemo in tutte le eventuali sedi in via diretta ed esclusiva ove dovessero insorgere eventuali violazioni in ordine alla legittimità della fissazione, duplicazione o riproduzione da Voi operate per Ns ordine e conto.

Cordiali saluti

Timbro e firma